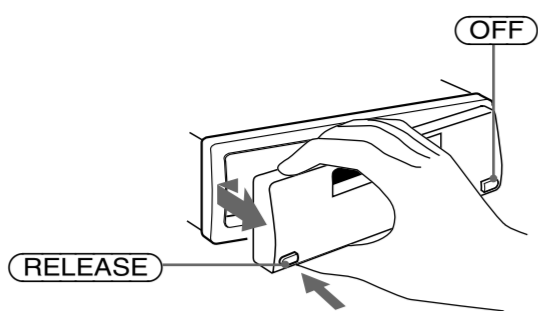
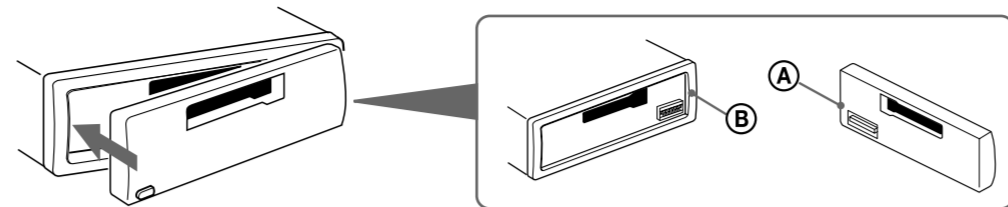
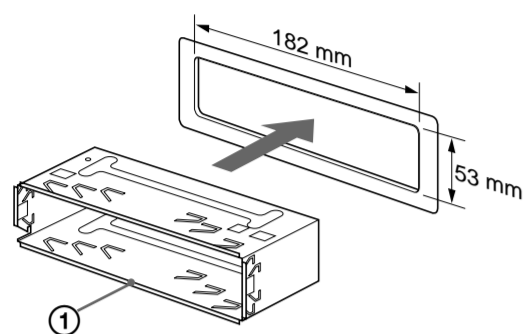
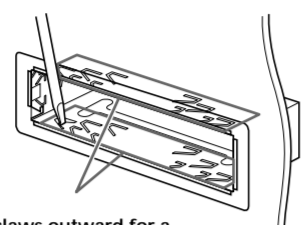
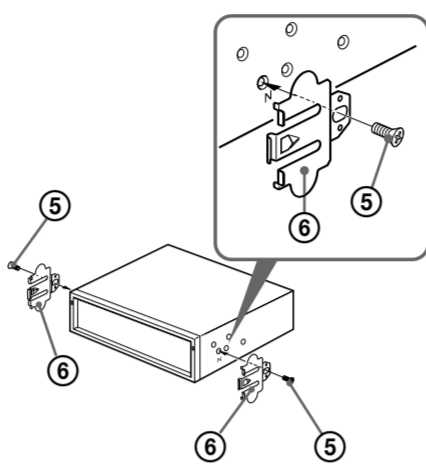
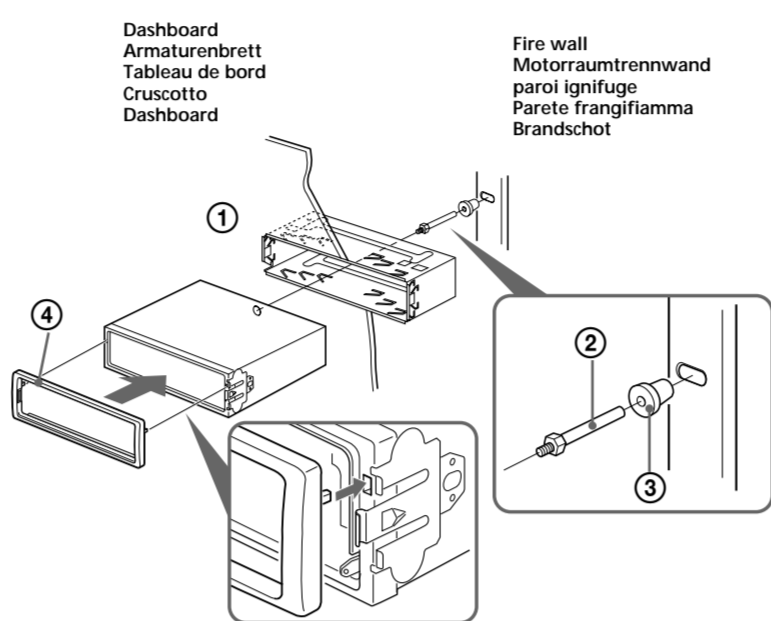


4**A****B****5 1****2**

Bend these claws outward for a tight fit, if necessary.
Falls erforderlich, diese Klammern für einen sicheren Halt hochbiegen.
Plier ces griffes vers l'extérieur pour assurer, si nécessaire, une implantation correcte.
Piegate questi morsetti verso l'esterno per un'installazione più sicura, se necessario.
Indien nodig kunt u deze lipjes ombuigen voor een steviger bevestiging.

3**4****Precautions**

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.

How to detach and attach the front panel (4)

Before installing the unit, detach the front panel.

4-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **OFF**. Press **RELEASE**, then slide the front panel a little to the left, and pull it off towards you.

4-B To attach

Attach part ④ of the front panel to part ⑥ of the unit as illustrated and push the left side into position until it clicks.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

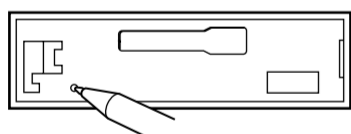
Warning when installing in a car without ACC (accessory) position on the ignition key switch

Be sure to press **OFF** on the unit for two seconds to turn off the clock display after turning off the engine.

When you press **OFF** only momentarily, the clock display does not turn off and this causes battery wear.

RESET button

When the installation and connections are completed, be sure to press the **RESET** button with a ball-point pen, etc.

**Vorsichtsmaßnahmen**

- Wählen Sie den Einbaort sorgfältig so aus, dass das Gerät beim Fahren nicht hinderlich ist.
- Bauen Sie das Gerät so ein, dass es keinen hohen Temperaturen (keinem direkten Sonnenlicht, keiner Warmluft von der Heizung), keinem Staub, keinem Schmutz und keinen starken Vibrationen ausgesetzt ist.
- Für eine sichere Befestigung verwenden Sie stets nur die mitgelieferten Montageteile.

Hinweis zum Montagewinkel

Das Gerät sollte in einem Winkel von weniger als 20° montiert werden.

Abnehmen und Anbringen der Frontplatte (4)

Nehmen Sie die Frontplatte vor dem Einbau des Geräts ab.

4-A Abnehmen

Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen der Frontplatte unbedingt mit **OFF** aus. Drücken Sie **RELEASE**, schieben Sie anschließend die Frontplatte ein wenig nach links und ziehen Sie sie auf sich zu heraus.

4-B Anbringen

Setzen Sie Teil ④ der Frontplatte wie in der Abbildung dargestellt an Teil ⑥ des Geräts an und drücken Sie die linke Seite der Frontplatte an, bis sie mit einem Klicken einrastet.

Montagebeispiel (5)

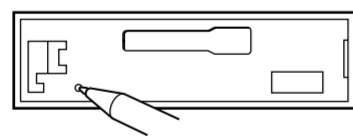
Installation im Armaturen Brett

Warnhinweis zur Installation des Geräts in einem Auto mit Zündschloss ohne Zubehörposition ACC oder I

Drücken Sie am Gerät unbedingt zwei Sekunden lang **OFF**, um die Uhrzeitanzeige auszuschalten, nachdem Sie den Motor ausgeschaltet haben. Wenn Sie **OFF** nur kurz drücken, wird die Uhrzeitanzeige nicht ausgeschaltet und der Autobatterie wird Strom entzogen.

Taste RESET

Nach der Installation und dem Anschluss muss die Taste **RESET** mit einem Kugelschreiber o. ä. gedrückt werden.

**Précautions**

- Choisir soigneusement l'emplacement de l'installation afin que l'appareil ne gêne pas la conduite normale du véhicule.
- Éviter d'installer l'appareil dans un endroit exposé à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'une bouche d'air chaud, ou à de la poussière, saleté ou à des vibrations violentes.
- Pour garantir un montage sûr, n'utiliser que le matériel fourni.

Réglage de l'angle de montage

Ajuster l'inclinaison à un angle inférieur à 20°.

Retrait et pose de la façade (4)

Avant d'installer l'appareil, déposer la façade.

4-A Pour la retirer

Avant de déposer la façade, ne pas oublier d'appuyer sur **OFF**. Appuyer ensuite sur **RELEASE**, puis faire glisser la façade légèrement vers la gauche et enlever la façade en tirant à soi.

4-B Pour la fixer

Fixer la partie ④ de la façade sur la partie ⑥ de l'appareil, comme indiqué sur l'illustration, puis appuyer sur le côté gauche jusqu'au clic.

Exemple de montage (5)

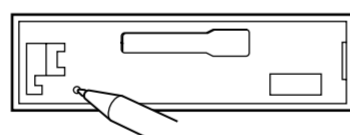
Installation dans le tableau de bord

Avertissement en cas d'installation dans une voiture dont le contact ne comporte pas de position ACC (accessoires)

Appuyez sur la touche **OFF** de l'appareil pendant deux secondes pour désactiver l'affichage de l'horloge après avoir coupé le moteur. Si vous n'appuyez que brièvement sur **OFF**, l'affichage de l'horloge ne disparaît pas, ce qui provoque la décharge de la batterie.

Touche RESET

Quand l'installation et les raccordements sont terminés, appuyer sur la touche **RESET** avec un stylo à bille, ou un autre objet pointu.

**Precauzioni**

- Scegliere con attenzione la posizione per l'installazione in modo che l'apparecchio non interferisca con le operazioni di guida del conducente.
- Evitare di installare l'apparecchio dove sia soggetto ad alte temperature, come alla luce solare diretta o al getto di aria calda dell'impianto di riscaldamento, o dove possa essere soggetto a polvere, sporco e vibrazioni eccessive.
- Utilizzare solo il materiale di montaggio in dotazione per un'installazione stabile e sicura.

Regolazione dell'angolo di montaggio

Regolare l'angolo di montaggio in modo che sia inferiore a 20°.

Come rimuovere e reinserire il pannello anteriore (4)

Prima di installare l'apparecchio rimuovere il pannello anteriore.

4-A Per rimuoverlo

Prima di rimuovere il pannello anteriore, premere **OFF**. Premere **RELEASE**, quindi far scorrere leggermente il pannello anteriore verso sinistra e tirarlo verso di sé.

4-B Per reinserirlo

Applicare la parte ④ del pannello anteriore alla parte ⑥ dell'apparecchio come mostrato nell'illustrazione e premere il lato sinistro fino a sentire uno scatto.

Esempio di montaggio (5)

Installazione nel cruscotto

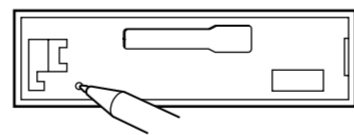
Informazioni importanti per quando si effettua l'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC sull'interruttore di accensione

Assicurarsi di premere **OFF** sull'apparecchio per due secondi per spegnere il display dell'orologio dopo che il motore è stato spento.

Se si preme **OFF** solo per un attimo, il display dell'orologio non si spegne causando in questo modo lo scaricamento della batteria.

Tasto RESET

Dopo avere terminato l'installazione e i collegamenti, assicurarsi di premere il tasto **RESET** con la punta di una penna a sfera, o simile.

**Voorzorgsmaatregelen**

- Kies de installatieplaats zorgvuldig zodat het toestel de bestuurder niet hindert tijdens het rijden.
- Installeer het apparaat niet op plaatsen waar het blootgesteld wordt aan hoge temperaturen, b.v. in direct zonlicht of bij de warme luchtstroom van de autoverwarming, aan sterke trillingen, of waar het in contact komt met veel stof of vuil.
- Gebruik voor het veilig en stevig monteren van het apparaat uitsluitend de bijgeleverde montageonderdelen.

Maximale montagehoek

Installeer het apparaat nooit onder een hoek van meer dan 20° met het horizontale vlak.

Verwijderen en bevestigen van het afneembare voorpaneel (4)

Verwijder, alvorens met het installeren te beginnen, het afneembare voorpaneel.

4-A Verwijderen

Vergeet niet, voordat u het voorpaneel verwijdert, eerst op **OFF** te drukken. Druk vervolgens op de **RELEASE** toets, schuif het voorpaneel iets naar links en trek het naar u toe.

4-B Bevestigen

Breng deel ④ van het voorpaneel aan op deel ⑥ van het apparaat zoals afgebeeld en druk op de linkerzijde tot deze vastklikt.

Montagevoorbeeld (5)

Montage in het dashboard

Opgelet bij het monteren in een auto waarvan het contactslot geen ACC (accessory) stand heeft

Druk **OFF** op het toestel gedurende twee seconden in om de klokweergave uit te schakelen na het afzetten van de motor. Indien u slechts even op **OFF** drukt, verdwijnt de tijdindicatie niet waardoor de batterij uitgeput raakt.

RESET-toets

Druk, nadat u het apparaat heeft geïnstalleerd en de aansluitingen heeft gemaakt, met een balpen of een ander puntig voorwerp op de **RESET**-toets.

